



COLYTE-3 天慢性便秘说明 (备选品牌：GaviLyte、GoLYTELY、NuLYTELY、TriLyte 或其他类似泻药)

请在检查前至少一个星期阅读这些说明！

您的医生必需能够看到您的大肠或结肠的内部。您要喝的药是一种泻药，会导致您排便很多。这将清除您的大肠，所以您会有一个好的结果或是好的“清肠工作”。

非常重要的是，您和一位家人或朋友完全理解这些说明。如果您不按照步骤，您可能必须做第二次清肠和检查。

如果您有任何问题或需要帮助理解说明，请致电我们的办公室，我们将有一个电话翻译，以您的优先语言回答您的问题。

您将被注射镇静剂以便进行检查，因此必须有人驾车送您回家。检查之后的第二天早上您才能再次驾车。

您不可乘坐出租车、公共汽车、MAX 轻轨列车或任何类型的公共交通工具，除非有成人陪伴。**在到达并登记时将司机或成人同伴进行确认，否则将重新安排检查日期。** 请直接联系诊所获取有关司机的特定说明

您将需要：

- 2 CoLyte 处方（在药店填写）。
- 透明流质饮食进行三天半（请参见内视镜检查手册中的透明流质饮食）
- 建议：有吸管的杯子和盖子为饮用准备、湿纸巾、尿布疹膏。（请参见本说明书结尾处有关如何准备大肠镜的有用提示。）

准备：

- 重要的是，当您完成清肠工作时，继续服用所有您定期应服的处方药物，直到您的手术检查前4小时，特别是血压或心脏药物、抗抽搐药物和止痛药物，除非您的医生请您不要服用。
- 如果您在清肠期间内应该服用药物，或是在手术检查前4小时前应该服用，您可能需要提前服用。如果您需要进一步的说明，请与开药人员联系。
- 如果您患有糖尿病，请参阅单独的说明书了解有关糖尿病用药调整和其他准备指示的详细信息。

从检查前7天开始：

1. 停止服用所有草药和补充剂

- a. 包括但不限于：铁、维生素 E、生姜、大蒜、缬草根和鱼肝油。

Updated 12/23/2016

- b. 您可以继续服用复合维生素。
2. 停止食用可見的堅果、種子和全穀類。
 - a. 可見的堅果/種子/穀物的範例：麵包上的穀粒、麥片、藜麥、燕麥片、罌粟籽、芝麻、爆米花、堅果、所有具有不能除去的可見種子的水果（如莓類水果[藍莓可以]和果醬）。若可以去除種子，您可以吃蕃茄、黃瓜、甜瓜、蘋果、橘子等食物。
 3. 如果您服用 COUMADIN（华法林）、PLAVIX 或任何其他血液稀释剂
 - a. 请参阅“血液稀释剂”说明书获取进一步指示。请确保您了解您是否应该停止服用血液稀释剂。如果您有任何疑问，请联系我们的诊所或您的处方医生。

从检查前 3 天开始：

1. 开始清流质饮食（有關指示和範例，請參閱內視鏡檢查手冊中的透明流質飲食）
 - a. 全天不要食用任何种类的固体食物。保持水分是非常重要的，所以整天都要經常喝水，喝大量的水，至少 8 杯水。
 - b. 為了避免過度飢餓，確定飲食包括一些高蛋白質的選擇，您需要熱量，所以食用一些非無糖的選擇是重要的，即使是糖尿病患者。
 - c. 記住勿飲用紅色或紫色流質！（會讓您的大腸看起來像“發炎”。）
 - d. 绝对不能饮用酒精饮料！

从检查前 2 天开始：

1. 继续清流质饮食并喝下泻药准备剂
 - a. 全天同样不要食用任何种类的固体食物。继续上述清流质饮食。
2. 下午 5:00
 - a. 向 CoLyte 容器中注入自来水至刻度线，充分混合直至完全溶解，然后冷藏。如果您想要准备剂变得更凉，可以在早晨混合并冷藏一整天。
3. 下午 6:00 開始飲用瀉藥
 - a. 开始喝 CoLyte。以每 15-20 分钟喝一 8 盎司杯的速度喝下全部混合液，直至容器变空。这将需要大约 3-5 小时。
 - b. 要有心理準備，有時候清腸劑馬上生效。然而，一些人可能需要幾個小時後才有第一次排便。在任何一種情況下，都要準備在廁所裡花很多時間。您可能整個晚上都會排便
 - c. 整晚繼續喝大量的水和您所選擇的透明流質。這是一個必要的步驟，要確保充足的水份和有效的清腸工作。

从检查前 1 天开始：

1. 继续清流质饮食并喝下泻药准备剂
 - a. 全天同样不要食用任何种类的固体食物。继续上述清流质饮食。

2. 下午 5:00

- a. 裝滿第二瓶 CoLyte。向 CoLyte 容器中注入自來水至刻度線，充分混合直至完全溶解，然後冷藏。如果您想要準備劑變得更涼，可以在早晨混合並冷藏一整天。

3. 下午 6:00 開始飲用瀉藥

- a. 開始喝 CoLyte。以每 15-20 分鐘喝一 8 盎司杯的速度喝下混合液（64 盎司）的一半。此過程將需要 2 至 2.5 小時。
- b. 將剩下的一半混合液冷藏以備第二天之用。
- c. 要有心理準備，有時候清腸劑馬上生效。然而，一些人可能需要幾個小時後才有第一次排便。在任何一種情況下，都要準備在廁所裡花很多時間。您可能整個晚上都會排便。
- d. 整晚繼續喝大量的水和您所選擇的透明流質。這是一個必要的步驟，要確保充足的水份和有效的清腸工作。

從檢查當天開始：

1. 繼續清流質飲食並喝下瀉藥準備劑

- a. 在檢查前同樣不要食用任何類型的固體食物。繼續上述清流質飲食。

2. 在檢查前 7 小時，喝下剩餘的瀉藥準備劑：

- a. 以每 15-20 分鐘喝一 8 盎司杯的速度喝下剩餘的 CoLyte 混合液直至喝完。
- b. 在接下來的一小時內再喝 3 杯 8 盎司的清流質。
- c. 期待另一段連續的清腸運動，可能會持續到您離開家前往檢查。排出物應該會變得愈來愈清澈，直到它看起來像尿。
- d. 持續飲用清流質直到預約時間前 4 小時。
- e. 確定接下來的 4-6 小時內您已經服用了所有您定期應服的藥物。

2. 檢查前 4 小時：

- a. 接下來的 4 個小時，您不可以喝任何飲料。這也意味著不能吃口香糖、薄荷、硬糖、嚼食煙草等。注射鎮靜劑入睡後，在您的胃裡，即使是很多唾液也會讓您有嘔吐的風險，並可能吸入液體進入您的肺部。
- b. 唯一的例外：如果您有一個關鍵的藥物，不能提前 4-6 個小時，可以在手術檢查前 2 小時服用，但只能喝一小口水（不超過 2-3 個湯匙）。
- c. 為了保險起見...如果不這樣做，將導致您的檢查被取消和重新預約。沒有例外。
- d. 記住：您需要在預定的檢查時間之前到達，以完成登記過程。如果您不確定到達時間，請與您的診所聯繫，並在此註明：到達時間_____。

其他說明：

- 女性患者：如果您懷孕或不確定是否懷孕：您的檢查可能會在您抵達時被取消。如果您不確定，我們強烈建議您進行懷孕測試。請在檢查日期之前致電和我們討論是否您有、或可能懷孕。
- 如果您使用吸入劑治療哮喘或 COPD，請在檢查時隨身攜帶。
- 在您檢查時攜帶醫療保險卡和身份證
- 檢查時不要攜帶貴重物品。
- 檢查時朋友和家人不會在一旁守護。
- 為了我們的患者和醫護人員的安全，我們要求不得攜帶任何武器。
- 對於未提前 3 個工作日取消或重新排期的預約，如失約將收取 \$100 的費用。

對於患者的私人手機和其他電子設備必須在檢查區域內關閉並存放好。攝影和錄音是禁止的。